

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W NOWEJ SOLI



67-100 Nowa Sól, ul. Wojska Polskiego 11
tel. (068) 387 24 61, fax (068) 387 47 38
e-mail: pssenowasol@wsse.gorzow.pl
www.edu.wsse.gorzow.pl/nowasol

NIP: 925-150-90-13

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W NOWEJ SOLI

Znak sprawy: ONS-HK.4131.2.1.2020

Nowa Sól, dnia 4 marca 2020 r.

Samorządowy Zakład Budżetowy
ul. Cmentarna 3
67-112 Siedlisko

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U., poz. 2294), po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań nr: OL-LMiP-110/2020, OL-LBŚ-110/2020 oraz DL.OBS.9051.00233.2020 wody pobranej w dniu 4 lutego 2020 r. z sieci wodociągu publicznego w Siedlisku (punkt monitoringowy: Piękne Kąty 22) w ramach nadzoru sanitarnego nad jakością wody,

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowej Soli
stwierdza

przydatność wody do spożycia przez ludzi.

Analiza w/w próbek wody pobranych z sieci wodociągu publicznego w Siedlisku wykazała, że woda w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom § 3 ust. 1 i 3 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U., poz. 2294).

Załączniki: Sprawozdania z badań wody nr OL-LMiP-110/2020, OL-LBŚ-110/2020 oraz DL.OBS.9051.00233.2020

Otrzymują:

- ✓ 1. Adresat.
- 2. A-a./EA/

Samorządowy Zakład Budżetowy
w Siedlisku

Wpłynęło 2020 -03- 05

L. dz. 228/2020 zat.

Podpis *[Signature]*

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Nowej Soli
[Signature]
mgr Anna Roskwitalska



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-
Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii

tel. /68/ 325-46-71 w.229
fax: /68/ 351-47-96
pszezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
NR OL-LMiP-110/2020
z dnia 07.02.2020**

Ilość egzemplarzy 2
Egzemplarz Nr 1
strona / stron:
1/1

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno- Epidemiologiczna w Nowej Soli	
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	Harmonogram pobierania próbek na 2020 r. OL-LMiP.910.2.23.2020
Informacje dotyczące pobierania próbek	Data pobrania próbki: 04.02.2020
	Numer protokołu pobrania: NR 24/20
	Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciele Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowej Soli – M. Kolano, P. Wągrowiska
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Przedmiot badania: próbka wody do spożycia Próbka wody z wodociągu publicznego Siedlisko Stan próbki : prawidłowy
Data dostarczenia do badania	04.02.2020
Data wykonania badania	04.02.2020 – 07.02.2020

Wyniki badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki	Wartość parametryczna ¹
			OL-110	
Miejsce pobrania próbki:			Piękne Kąty 22	
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	162 (123-214)	Bez nieprawidłowych zmian
Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

¹ Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Dla metod ilościowych: wartości podane przy wyniku badania - górna i dolna granica przedziału ufności dla oszacowanej niepewności rozszerzonej przy 95% poziomie ufności i współczynniku rozszerzenia = 2 bez procesu pobierania próbek.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

MŁODSZY ASYSTENT
07.02.2020
mgr. Kamilla Kostrzewska

Zatwierdził
KIEROWNIK SEKCJI
Mikrobiologii i Parazytologii
data i podpis
mgr odt. Anna Karbowiak
mikrobiolog

Otrzymują :

1. PSSE w Nowej Soli (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.
Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Stwierdza się zgodność
kopisu z oryginałem

dn. 07.02.2020 podpis: Adamy



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-
Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Sekcja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 325-46-71 w.226
fax: /68/ 351-47-96
pszezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
NR OL-LBŚ-110/2020
z dnia 21.02.2020**

Ilość egzemplarzy 2
Egzemplarz Nr 1
strona / stron:
1/2

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Nowej Soli	
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2020r.
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	OL-LBŚ.910.3.24.2020
Informacje dotyczące pobierania próbek	Data pobrania próbki: 04.02.2020
	Numer protokołu pobrania: 24/20
	Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowej Soli – M. Kolano, P. Wągrowiska
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Przedmiot badania: próbka wody do spożycia Próbka wody z wodociągu publicznego Siedlisko Stan próbki: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	04.02.2020
Data wykonania badania	04.02.2020– 21.02.2020

Wyniki badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki	Wartość parametryczna ¹⁾
			OL-110	
Miejsce pobrania próbki:			Piękne Kąty 22	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,34 ± 0,07	Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 + Ap1:2015-06 metoda C	mg / l Pt	17,7 ± 4,4	---
Liczba progowa smaku (TFN)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r		< 1 ²⁾	---
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r		< 1 ³⁾	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012		7,2 ± 0,1 (T pomiaru 23,0°C)	6,5 - 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	µS/cm	584 ± 8 (T pomiaru 23,2°C)	2500
Stężenie jonu amonowego	PN-ISO 7150-1:2002	mg/l	< 0,05	0,5
Stężenie azotynów	PN-EN 26777:1999	mg/l	<0,016	0,50
Stężenie azotanów W	PN-82/C-04576.08	mg/l	<0,90	50
Utlenialność z KMnO ₄ (indeks nadmanganianowy)	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	4,03 ± 0,65	5,0
Stężenie chlorków	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	20,1 ± 1,4	250
Stężenie siarczanów	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	81,6 ± 5,7	250
Stężenie cyjanków ogólnych	PB/LBŚ-21 wydanie 2 z dnia 30.12.2014r. na podstawie testu Nanocolor 1-30	µg/l	< 5	50
Stężenie żelaza	PN-ISO 6332:2001 + Ap1:2016-06	µg/l	64 ± 8	200
Stężenie boru	PB/LBŚ-24 wydanie 2 z dnia 15.12.2015r. na podstawie testu Merck1.00826.0001	mg/l	0,10 ± 0,03	1,0

¹⁾ Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Wartość podana przy znaku „<” oznacza, że wynik mieści się poniżej zakresu roboczego metody.

Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

W - Norma wycofana bez zastąpienia. Laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające stosowanie norm wycofanych.

²⁾ Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego

³⁾ Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego

Gorzów

Stwierdza się zgodność
opisu z oryginałem

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej
w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

4.03.20 podpis Adony



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra Oddział Laboratoryjny Sekcja Badań Środowiskowych	tel. /68/ 325-46-71 w.226 fax: /68/ 351-47-96 pszezielonagora@wsse.gorzow.pl
SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR OL-LBŚ-110/2020 z dnia 21.02.2020	Ilość egzemplarzy 2 Egzemplarz Nr 1 strona / stron: 2/2

Wyniki badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki	Wartość parametryczna ¹⁾
			OL-110 Piękne Kąty 22	
Miejsce pobrania próbki:				
Stężenie manganu	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	3,1 ± 0,5	50
Stężeniu sodu	PN-ISO 9964-3:1994	mg /l	11,9 ± 2,0	200
Stężenie miedzi	PN-ISO 8288: 2002	mg /l	< 0,05	2,0
Stężenie ołowiu	PN -EN ISO 15586: 2005	µg /l	< 5,0	10
Stężenie kadmu	PN-EN ISO 15586:2005	µg /l	< 0,5	5
Stężenie niklu	PN-EN ISO 15586:2005	µg /l	< 5,0	20
Stężenie glinu	PN-EN ISO 12020:2002	µg /l	22,8 ± 5,9	200
Stężenie chromu	PN- EN 1233: 2000	µg /l	< 1,0	50
Stężenie rtęci	PN-EN ISO 12846:2012 +Ap1:2016-07	µg /l	< 0,25	1
Stężenie selenu	PN-ISO 9965: 2001	µg /l	< 1,0	10
Stężenie arsenu	W PN-EN ISO 11969: 1999	µg /l	< 1,0	10
Stężenie antymonu	PB-LAI-07 wydanie 1 z dnia 14.12.2018 r.	µg /l	< 1,0	5

¹⁾ Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek. Wartość podana przy znaku "<" oznacza, że wynik mieści się poniżej zakresu roboczego metody.

W - Norma wycofana bez zastąpienia. Laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające stosowanie norm wycofanych.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

Zatwierdził

Kierownik Sekcji Analiz
Instrumentalnych
21.02.20 Metuzen
mgr inż. Kamila Matuszewska

KIEROWNIK
SEKCJI BADAŃ ŚRODOWISKOWYCH
21.02.20 M. Jędrzej
data i podpis

Otrzymują:

1. PSSE w Nowej Soli (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.
Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Stwierdza się zgodność
kopisu z oryginałem

21.02.20 podpis Adam



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp.
ul. Kazimierza Jagiellończyka 8B,
66-400 Gorzów Wlkp.,
tel.(95) 722 60 57
www.wsse.gorzow.pl
email: wsse@wsse.gorzow.pl



Dział Laboratoryjny Oddział Badań Środowiskowych	SPRAWOZDANIE z BADAŃ	PO-7.8-01/F5
		Data wydania: 14.02.2019 r.
	Nr: DL.OBS.9051.00233.2020	Data: 2020.03.02

Nazwa klienta	Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Nowej Soli		
Adres klienta	ul. Wojska Polskiego 11 67-100 Nowa Sól		
Identyfikacja próbki/próbek	kod próbki/próbek	00233.2020	
	obiekt badania	woda	
	miejsce pobrania próbki/próbek	Wodociąg publiczny (P) budynek mieszkalny Piękne Kąty 22 wodociąg publiczny Siedlisko	
Opis, stan próbki/próbek przyjętych do badań	bez zastrzeżeń		
Próbki pobrane/dostarczone:	pracownik PSSE w Nowej Soli	Nr protokołu pobrania/przekazania: 24/NS/1	Nr zlecenia/umowy:
Data pobrania/dostarczenia	2020.02.04 / 2020.02.05		
Metoda pobrania próbki	PN-EN ISO 5667 - 3:2018-08,PN-ISO 5667 - 5:2017-10		
Badanie zakończono dnia	2020.03.02		

Wyniki badań

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Jm	Wynik badań wraz z niepewnością	Najwyższa dopuszczalna wartość **
Parametry chemiczne					
1.	Σ Pestycydów	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,02	0,50
2.	Σ THM	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 2,0	100,0
3.	Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,50	10,0
4.	Σ WWA	PB-OAI-21 wydanie 6 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,0025	0,10
5.	1,2- Dichloroetan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,50	3,00
6.	Aldryna	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,008	0,030
7.	Benzen	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,20	1,0
8.	Benzo(a)piren	PB-OAI-21 wydanie 6 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,0025	0,01
9.	Benzo(b)fluoranten	PB-OAI-21 wydanie 6 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,0025	-
10.	Benzo(g,h,i)perylene	PB-OAI-21 wydanie 6 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,0025	-
11.	Benzo(k)fluoranten	PB-OAI-21 wydanie 6 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,0025	-
12.	Bromiany	PN-EN ISO 11206:2013-07	µg/l	< 1,0	10,0
13.	Bromodichlorometan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 1,0	-
14.	Chlorek winylu	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,100	0,50
15.	Dibromochlorometan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 1,0	-
16.	Dieldryna	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,012	0,030
17.	Endryna	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,016	0,100

Strona zgodna z
kopiścią z oryginału

W. Orszko
Adm. ...
Strona 1 z 3

Sprawdza się zgodność z oryginałem

Kopia

18.	Epichlorohydryna	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,020	0,020
19.	Fluorki	PN-EN ISO 10304-1:2009; PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	0,13 ± 0,01	0,13
20.	Heptachlor	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,008	0,030
21.	Heptachlor epoxyd	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,008	0,030
22.	Indeno(1,2,3-c,d) piren	PB-OAI-21 wydanie 6 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,0025	-
23.	Izodryna	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,0080	0,1000
24.	pp'-DDD	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,0120	0,1000
25.	pp'-DDE	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,008	0,100
26.	pp'-DDT	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,0160	0,1000
27.	pp'-DMDT	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,02	0,10
28.	Sześciochlorobenzen	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,0040	0,1000
29.	Tetrachloroeten	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,50	-
30.	Tribromometan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 2,0	-
31.	Trichloroeten	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,50	-
32.	Trichlorometan (chloroform)	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 2,0	-
33.	α-HCH	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,0040	0,1000
34.	β-HCH	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,0080	0,1000
35.	γ-HCH	PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.	µg/l	< 0,0040	0,1000

** Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz.2294)

± - niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, w przypadku próbek pobranych przez laboratorium WSSE niepewność rozszerzona wyniku zawiera składową dotyczącą pobierania próbek
Wartość podana przy znaku „<” oznacza, że wynik mieści się poniżej zakresu roboczego metody

Wiersz 2: Wartość oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (bromoform).

Wiersz 4: Wartość oznacza sumę stężeń związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren.

Uwagi:

Informacje umieszczone w niniejszym sprawozdaniu z badań dotyczące miejsca pobrania próbki, osoby pobierającej próbkę, daty pobrania oraz metody pobrania próbki zostały podane przez klienta.

Dotyczy oznaczeń wykonywanych zgodnie z metodą badawczą wg PN-EN ISO 15680:2008. Próbkę utrwalona tiosiarczanem sodu w ilości 100 mg/l i przechowywana zgodnie z punktem 8 w/w normy. Warunki wyplukiwania i wytapiania: objętość próbki 5ml, przepływ gazu płuczącego 60ml/min., czas wyplukiwania 15min (w przypadku wody na pływalniach przepływ gazu płuczącego 40ml/min., czas wyplukiwania 11 min.), temp. wyplukiwania 150°C, desorpcja 250°C, czas 1min. Warunki pracy GC: kolumna DB-VRX o wymiarach: dł.20m, przekrój 0,18mm, grubość filmu 1µm. Przepływ helu przez kolumnę 0,7 ml/min. Temp. pieca: 35°C-4min do 240 o 15°C/min. Warunki pracy MS: pułapka jonowa z identyfikacją i potwierdzeniem wyników na podstawie charakterystycznych jonów.

Koniec sprawozdania

Osoba/-y autoryzujące:

asystent Magdalena Dołat
st.technik Grzegorz Moczydlowski

Osoba zatwierdzająca:
st. asystent Małgorzata Wojtal

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.